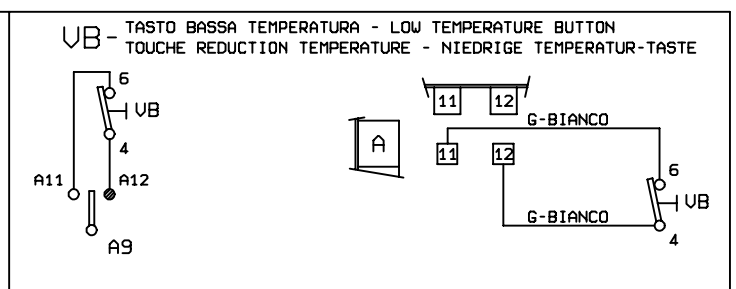
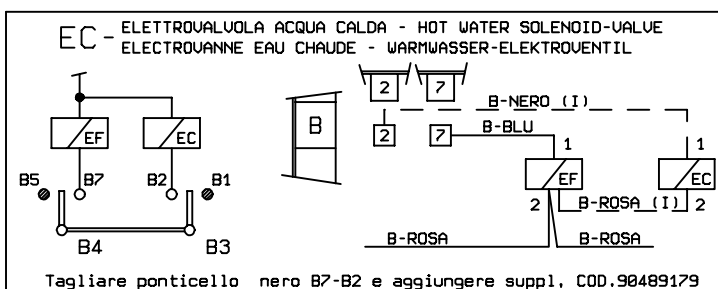
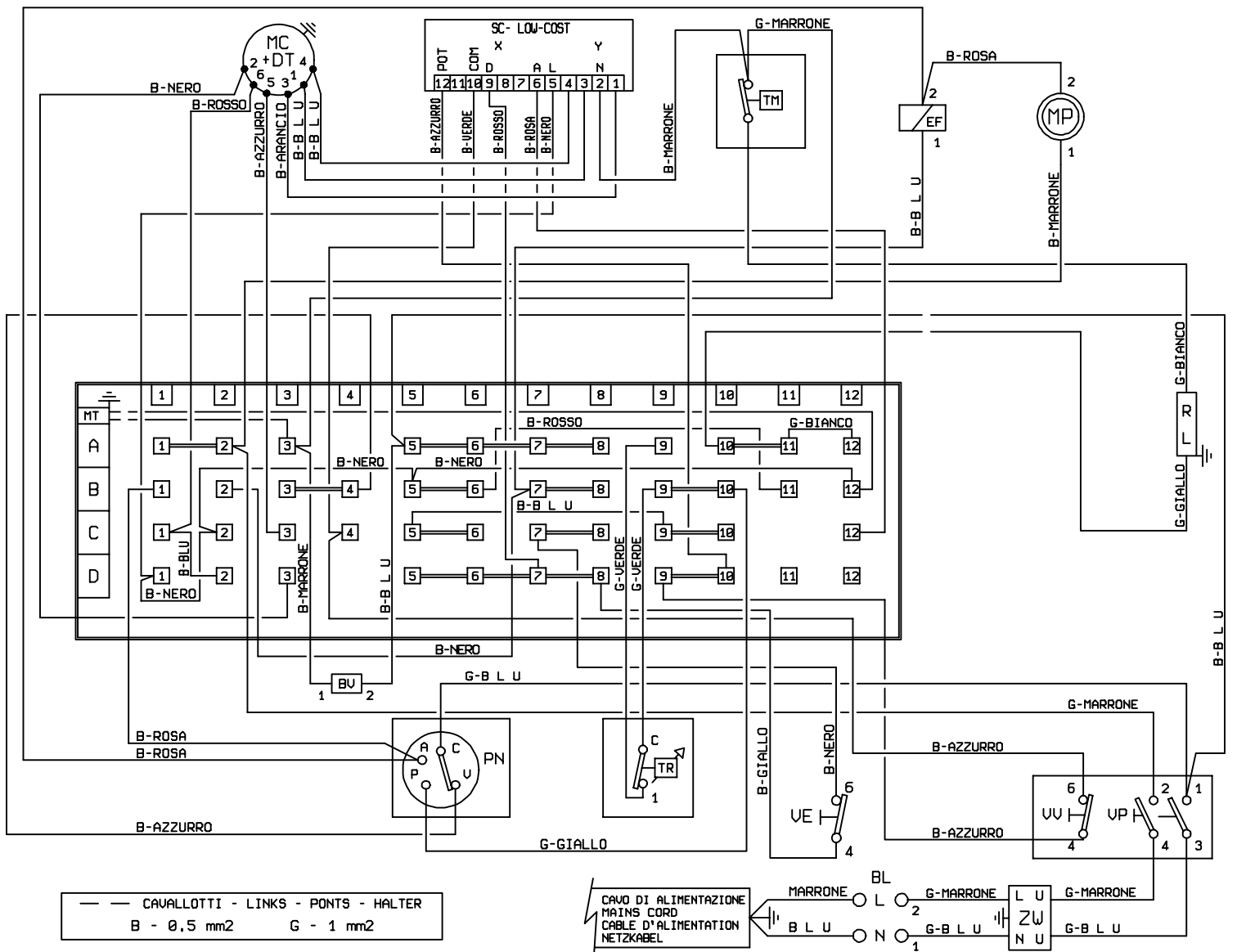


MODELLI					
CODICE	DENOMINAZIONE	MARCHIO	COMPOSIZIONE	CABLAGGIO	SCHEMA DERIVATO
3108164.9	AQUAMATIC 10 T	CANDY	BASE	90488702	-----
3108166.4	AQUAMATIC 10 T	CANDY - CH	BASE	90488702	-----
3108167.2	ASC 100 T	HOOVER	BASE	90488702	-----
3108151.6	AQUAMATIC 10 T	CANDY - UK	+EC	90488702	-----
3108169.8	AQ. 10 T METAL	CANDY	BASE	90488702	-----

* ● * : MODELLO ELIMINATO
* X * : MODELLO TRASFERITO





CODICE CODE CODE CODE	DENOMINAZIONE DESCRIPTION DESCRIPTION BESCHREIBUNG	STOCK STOCK STOCK	COMPOSIZIONE COMPOSITION COMPOSITION KOMPOSITION	TIMER TIMER TIMER TIMER	MODULO MOTORE MOTOR ELECTRONIC CONTROL COMMAND ELECTRONIQUE MOTEUR MOTOR ELEKTRONISCHE REGELUNG
3108100.3	AQUAMATIC 8T	CE	+UU+UE+FB	9274694.0	9121455.1
3108162.3	AQUAMATIC 8T 8	GERMANIA	+UU+UE+FB	9274694.0	9121455.1
3108163.1	AQUAMATIC 8T	RUSSIA	+UU+UE+FB	9274694.0	9121455.1
3108165.6	NOVAMATIC WA 183	CH	+UU+UE+FB	9274694.0	9121455.1
3108164.9	AQUAMATIC 10T	UNI	+UU+UE	9274694.0	9121455.1
3108166.4	AQUAMATIC 10T	CH	+UU+UE	9274694.0	9121455.1
3108167.2	ASC 100 T 031	UNI	+UU+UE	9274694.0	9121455.1
3108151.6	AQUAMATIC 10T	UK	+UU+UE+EC	9274694.0	9121455.1
3108169.8	AQ 10T METAL	UNI	+UU+UE	9274694.0	9121455.1
3108111.0	AQUAMATIC 10T NE	UNI	+UU+UE	9274694.0	9121455.1
3108110.2	AQUAMATIC 10T	RUSSIA	+UU+UE	9274694.0	9121455.1

SCATTI DEL TIMER TIMER IMPULSES - DECLIC DU TIMER - TIMER AUSLÖSUNG																		DIAGRAMMA TIMER TIMER DIAGRAM SCHEMA TIMER TIMER-SCHEMA			
1	4	5	6	12	16	21	23	32	33	37	38	40	42	44	51	55	57	59	60	9208536.4	
A	Z	STOP	1	2	3	Δ	4	5	STOP	6	7	8	9					10	STOP		STOP

MODULO MOTORE A COLLETTORE
COMPUTATOR ROTOR
ELECTRONIC CONTROL
COMMAND ELECTRONIQUE
MOTEUR COLLECTEUR
KOLLEKTOR MOTOR
ELEKTRONISCHE REGELUNG

REGOLAZIONE NUMERO GIRI CESTO - DRUM REVOLUTION ADJUSTMENT
REGLAGE NO. TOURS PANIER - KORB TOUREN REGULIERUNG

	1000 99	10	3	4	5	6	7
35 *3 g/1'		●	●	●			
55 *5 g/1'		●	●	●	●		
400 *22 g/1'		●	●	●	●	●	
750 *42 g/1'		●	●	●	●	●	●
950 *50 g/1'		●	●	●	●	●	●

MOTORE A COLLETTORE
COMPUTATOR MOTOR
MOTEUR COLLECTEUR
KOLLEKTOR MOTOR

SENSO DI ROTAZIONE - ROTATION DIRECTION
SENS DE ROTATION - DREHRICHTUNG

DIRETTA
MAIN ROTATION DIRECTION
SENS DE ROTATION PRINCIPALE
HAUPTSACHLICH DREHRICHTUNG

OPPOSTO DIRETTA
SECONDARY ROTATION DIRECTION
SENS DE ROTATION SECONDAIRE
NEBENSACHLICH DREHRICHTUNG

GIAS SERVICE

LAVATRICI - WASHINGMACHINES
MACHINES A LAVER - WASHMASCHINEN

SCHEMA ELETTRICO
ELECTRICAL DIAGRAMS - SCHEMAS ELETRIQUES
ELEKTRISCHE SCHALTPLAHE

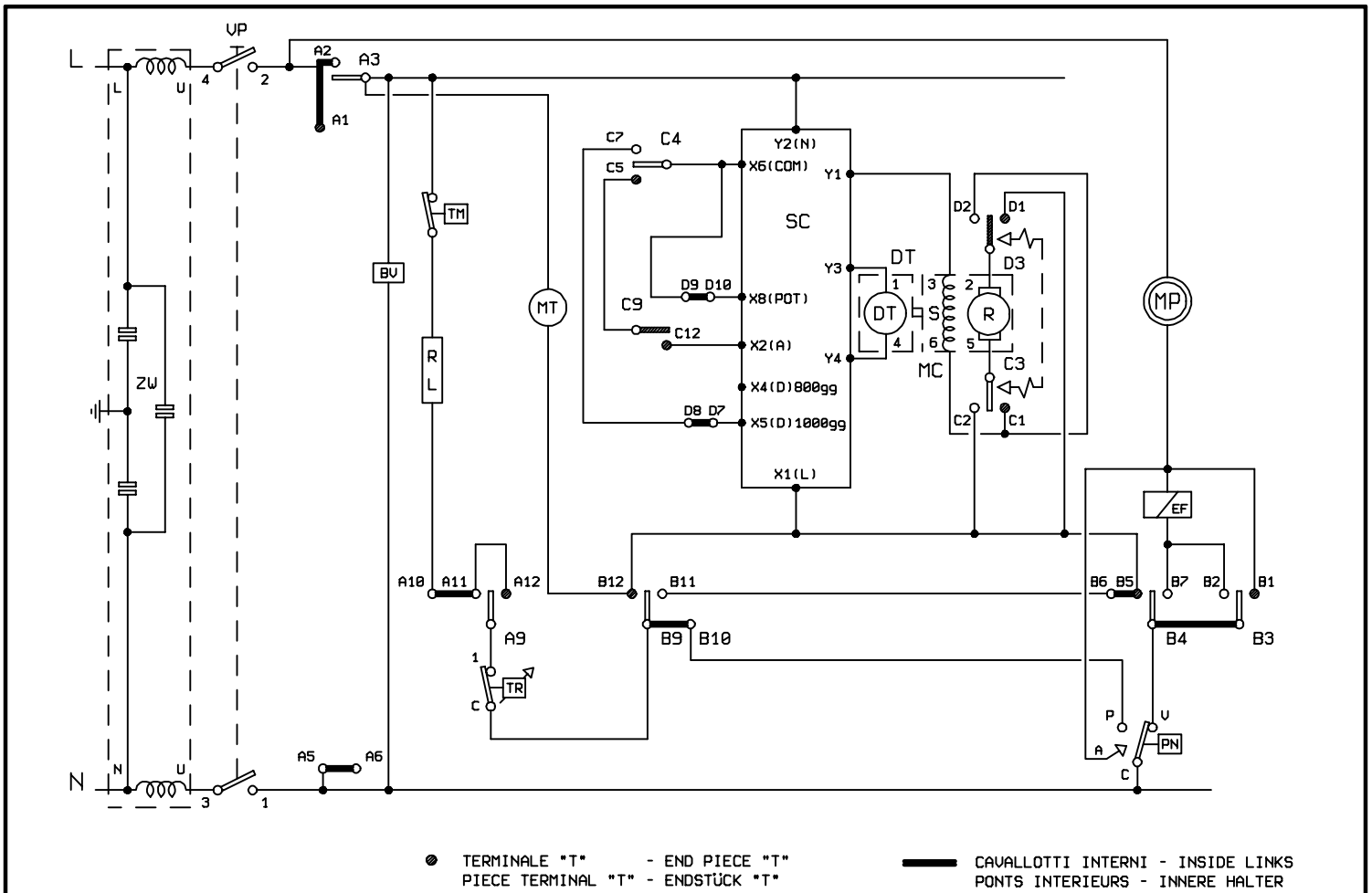
CODICE DISEGNO - DRAWING CODE - CODE SCHEMA ELECTRIQUE - ELEKTRISCHE SCHEMA CODE

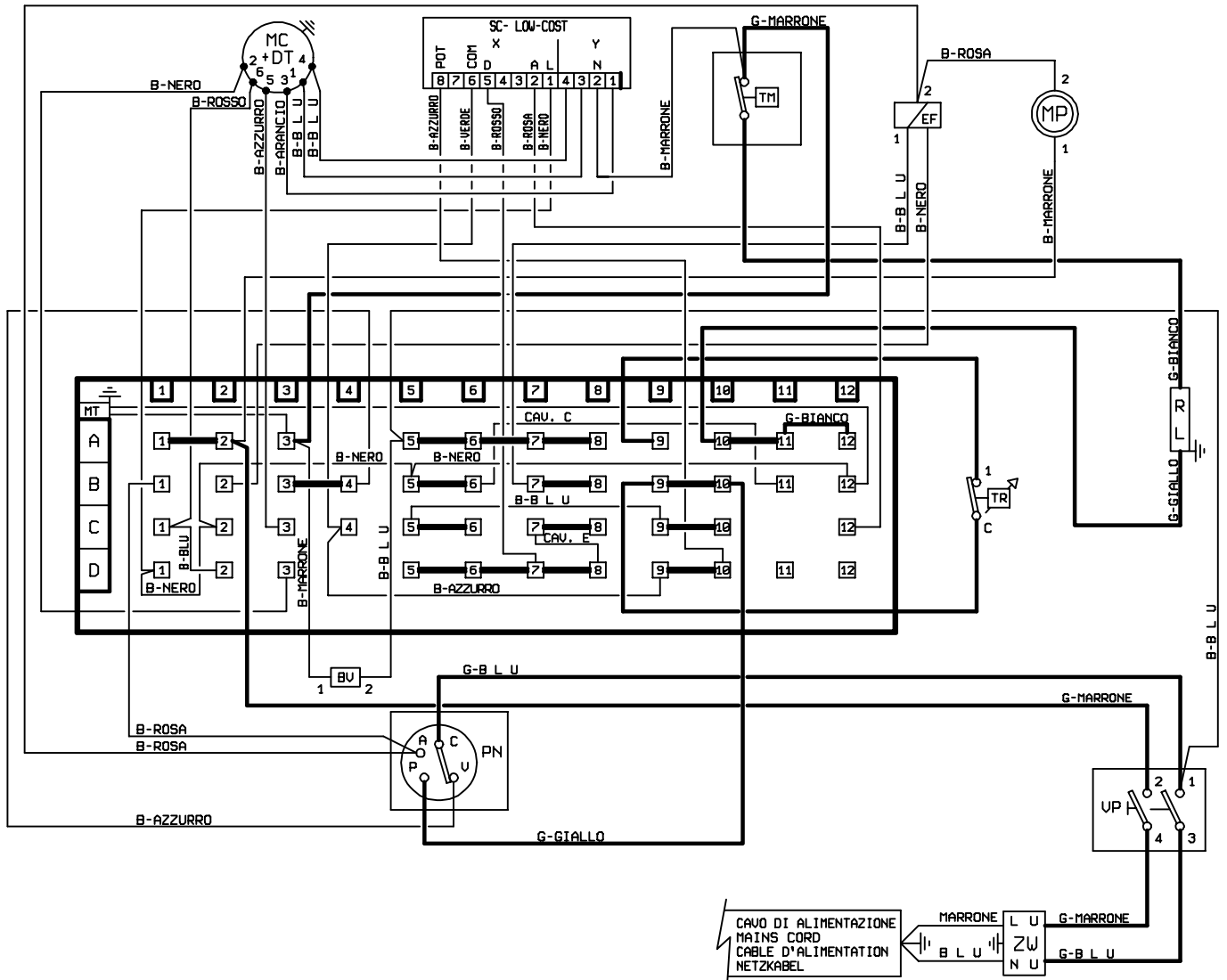
4 1 0 0 2 4 3 5

VARIANTI SIGNIFICATIVE
SIGNIFICANT VARIATIONS
VARIATIONS SIGNIFICATIVES
BEZEICHNENDE VARIANTEN

DATA - DATE DATE - DATUM	INDICE-INDEX INDEX-ANZEIGER
02.11.2001	A00
10.04.2002	A01

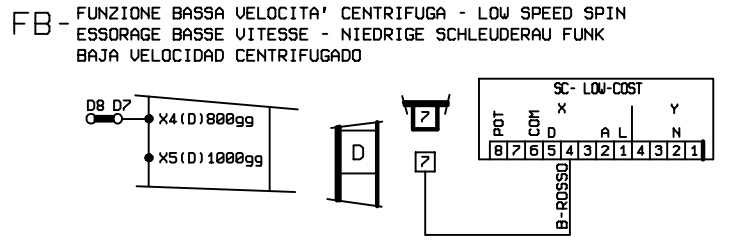
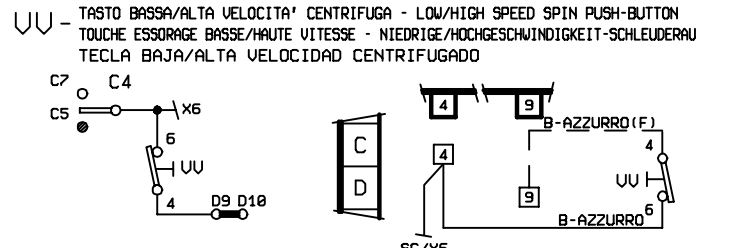
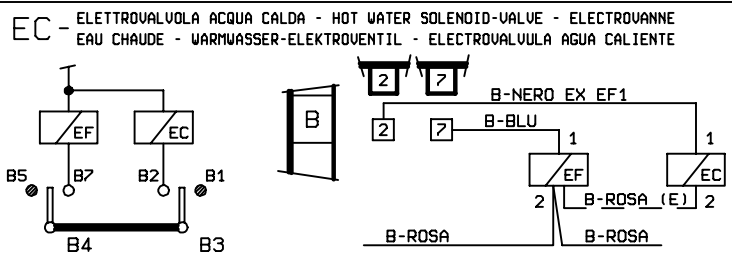
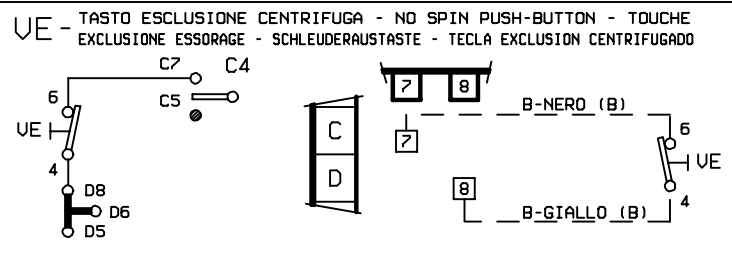
RIPRODUZIONE VIETATA - FORBIDDEN REPRODUCTION - REPRODUCTION INTERDITE - NACHDRUCK VERBOTEN






- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| ARANCIO - ORANGE - ORANGE - ORANGE | MARRONE - BROWN - MARRON - BRAUN |
| AZZURRO - AZURE - AZUR - HELLBLAU | NERO - BLACK - NOIR - SCHWARZ |
| BIANCO - WHITE - BLANC - WEISS | ROSA - PINK - ROSE - ROSA |
| BLU - BLUE - BLEU - BLAU | ROSSO - RED - ROUGE - ROT |
| GIALLO - YELLOW - JAUNE - GELB | VERDE - GREEN - VERT - GRÜN |
| GRIGIO - GREY - GRIS - GRAU | |

B - 0,5 mm² G - 1 mm² — — CAVALLOTTI - LINKS - PONTS - HALTER



L E G E N D A - LIST - LISTE - VERZEICHNIS

- CARICO (FREDDA) - COLD WATER FILLING
CHARGEMENT EAU FROID - KALTWASSERFÜLLUNG
- CARICO (CALDA) - WARM WATER FILLING
CHARGEMENT EAU CHAUDE - WARMWASSERFÜLLUNG
- CARICO (MISC) - MIXER WATER FILLING
CHARGEMENT EAU MELANGE - GEMISCHETE WASSERFÜLLUNG
- RESISTENZA BASSA TEMPERATURA - LOW TEMPERATURE HEATER
RESISTANCE BASSE TEMPERATURE - NIEDRIGE TEMPERATURE-HEIZWIDERSTANDE
- RESISTENZA ALTA TEMPERATURA - HIGH TEMPERATURE HEATER
RESISTANCE HAUTE TEMPERATURE - HOHE TEMPERATURE-HEIZWIDERSTANDE
- RR- RESISTENZA LAVAGGIO - WASHING HEATER - RESISTANCE LAVAGE - WIDERSTAND WASCHGANG
- SCARICO - DISCHARGE - VIDANGE - ABLAUF
- ALIMENTAZIONE GENERALE - COMPONENTS FEED
ALIMENTATION COMPOSANTES - TEILE-SPEISUNG
- PIENO TIMER - TIMER FED WITH WATER IN THE TUB
ALIMENTATION TIMER AVEC EAU DANS LA CUVE - TIMER-SPEISUNG MIT WASSER IN BOTTICH
- VUOTO TIMER - TIMER FED WITHOUT WATER IN THE TUB
ALIMENTATION SANS EAU DANS LA CUVE - TIMER-SPEISUNG OHNE WASSER IN BOTTICH
- ACQUA IN VASCA (SS) - WATER IN THE TUB
EAU DANS LA CUVE - WASSER IN DEN WASCHBOTTICH
- CENTRIFUGA - SPEED SPIN - ESSORAGE - SCHLEUDERUNG
- LAVORO - OPERATING - EN FONCTION - ARBEITEND
- N - ALTO LIVELLO - HIGH WATER LEVEL - HAUT NIVEAU EAU - HOHES WASSERMENGE
- D - LAVAGGIO DELICATO - SOFT TUMBLE - MOUVEMENT DELICAT - DELIKATE WÄSCHUNG
- F - LAVAGGIO FORTE - INTENSIVE WASHING - LAVAGE INTENSIS
INTENSIVE WÄSCHUNG
- PAUSA - PAUSE - PAUSE -PAUSE
- INVERSO - PROGRAMS REVERSING - INVERSEUR PROGRAMMES - UMSTEUERMECH
- SENSO PREFERENZIALE - MAIN ROTATION DIRECTION
SENS DE ROTATION PRINCIPALE - HAUPTSÄCHLICH DREHRICHTUNG
- SENSO OPPOSTO - SECONDARY ROTATION DIRECTION
SENS DE ROTATION SECONDAIRE - NEBENSÄCHLICH DREHRICHTUNG
- SBLOCCO SICUREZZA MECCANICA - MECHANIC SAFETY RELEASE
DEBLOCAGE SURETE MECANIQUE - MECHANISCHER SICHERHEIT-ENTSPERREN
- CENTRIFUGA MEDIA VELOCITA' - MEDIUM SPEED SPIN
ESSORAGE MOYENNE VITESSE - MEDIUMGESCHWINDIGKEIT-SCHLEUDERUNG
- CENTRIFUGA ALTA VELOCITA' - HIGH SPEED SPIN
ESSORAGE HAUTE VITESSE - HOCHGESCHWINDIGKEIT-SCHLEUDERUNG

	VARIANTI SIGNIFICATIVE SIGNIFICANT VARIATIONS VARIATIONS SIGNIFICATIVES BEZEICHNENDE VARIANTEN	
LAVATRICI - WASHINGMACHINES MACHINES A LAVER - WASHMASCHINEN	DATA - DATE DATE - DATUM	INDICE-INDEX INDEX-ANZEIGER
23.09.1994 05.04.1995	A00 A01	
<h3>DIAGRAMMA TIMER</h3> TIMER DIAGRAM - SCHEMA TIMER TIMER-SCHEMA		
CODICE DISEGNO - DRAWING CODE - CODE SCHEMA ELECTRIQUE - ELEKTRISCHE SCHEMA CODE		
9 2 0 8 5 3 6 4		

RIPRODUZIONE VIETATA - FORBIDDEN REPRODUCTION - REPRODUCTION INTERDITE - NACHDRUCK VERBOTEN

Legenda componenti lavaggio	Washing components list
Liste composantes lavage	Waschung komponenten liste
Leyenda componentes lavado	
Versione 01/06/1999	
AN	Antitrabocco - Anti-overflow - Dispositif anti debordement - Antiüberlaufener - Antidesbordamento
AT	Timer asciugatura - Dryer timer - Programmateur sechage - Trochner timer - Programador secado
BL	Basetta di linea - Terminal box - Boite a liesons - Klemmbrett - Placa de linea
BR	Ritardatore apertura amperometrico - Amperometric opening delayer - Retardateur ouverture amperemetrique - Stromverzögerungsrelais - Placa retardadora amperimetrica
BV	Ritardatore apertura voltmetrico - Voltmetric opening delayer - Retardateur ouverture voltmetrique - Voltmeter-Verzögerungsrelais - Placa retardadora voltmetrica
CA	Condensatore - Capacitor - Condensateur - Kondensator - Condensador
CB	Condensatore aggiunto - Additional capacitor - Condensateur supplementaire - Beifuegende Kondensator - Condensador suplementario
CC	Condensatore centrifuga - Spin capacitor - Condensateur centrifuge - Zentrifuge Kondensator - Condensador centrifugado
CL	Condensatore lavaggio - Washing capacitor - Condensateur lavage - Waschen - Kondensator - Condensador lavado
DT	Dinamo tachimetrica - Tachometric dynamo - Bobine tachymetrique - Regel Dynamo - Dinamo taquimetrica
EA	Elettrovalvola asciugatura - Drying solenoid valve - Electrovanne sechage - Trochen - Elektroventil - Electrovalvula secado
EC	Elettrovalvola acqua calda - Solenoid valve for hot water - Electrovanne eau chaude - Warmes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua caliente
EF	Elettrovalvola acqua fredda - Solenoid valve for cold water - Electrovanne eau froid - Kaltes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua fria
FA	Centrifuga alta velocità - High speed spin - Centrifuge haute vitesse - Hochgesch windigkeit Schleuderung - Centrifugado alta velocidad
FB	Centrifuga bassa velocità - Low speed spin - Centrifuge basse vitesse - Geschwindigkeit Schleuderung - Centrifugado baja velocidad
FD	Funzione 4° risciacquo - 4th rinse function - Fonction 4eme rincage - 4 Spülung Funktion - Funcion cuarto enjuague
FG	Funzione lavaggio 35 giri - 35 rpm washing function - Fonction 35 tours lavage - 35 Abwaschung Funktion - Foncion lavado 35 giros
FN	Variante stock nord - Northern Europe market variation - Variation pour l'Europe du Nord - Anderung Nord Europa - Variante stock nortico
FP	Protezione termostato di consenso - Protection for N.O. thermostat - Protection pour thermostat N.O. - Schutz fuer N.O. Thermostat - Protección termostato de paso 30°C
FR	Rigenero - Regenerating rinse - Rincage avec regeneration - Ausspuelung - Aclarado
FS	Funzione salto "stop con acqua in vasca" - Function for "jumping" over the "stop with water in tub" - Fonction pour "sauter" le "stop avec l'eau dans la cuve" - Funktion für "springen" die "stop mit wasser in wanne" - Foncion salto de "parada con agua en cuba"
FT	Termofusibile - Thermal fuse - Fusible thermique - Thermosicherung - Termofusibile
GT	Morsetto generale di terra - Earth connection - Serre cable de sol - Erdklemme - Toma general tierra
GV	Morsetto messa a terra vasca - Tub earth connection - Serre cable de sol cuve - Waschbottich Erdklemme - Toma tierra cuba

- L1** Lampada spia alimentazione elettrica - Net pilot lamp - Lampe témoin - Kontrollampe - Piloto alimentacion electrica
- L2** Lampada spia fine asciugatura - End of drying pilot lamp - Lampe témoin du fin sechage - Ende-Trochsen -Kontrollampe - Piloto fin ciclo secado
- L3** Lampada spia raffreddamento - Cool down pilot lamp - Lampe témoin refroidissement - Abkuehlung-Kontrollampe - Piloto enfriamiento
- L4** Lampada spia cassetto acqua pieno - Pilot lamp for full water container - Lampe témoin boîte eau plein - Wasser Behälter Voll Kontrollampe - Piloto nivel maximo agua
- L5** Lampada spia filtro intasato - Clogged filter pilot lamp - Lampe filtre engorgé - Verstopfter Filter Kontrollampe - Piloto filtro sucio
- LA** Spia asciugatura - Drying cycle pilot lamp - Lampe témoin sechage - Trochsen-Kontrollampe - Piloto secado
- LD** Spia LED - LED pilot lamp - Lampe témoin LED - LED Kontrollampe - Piloto LED
- LF** Spia asciugatura forte - Intensive drying pilot lamp - Lampe témoin sechage intensif - Starktrochsen Lampe
- LS** Spia generale - Pilot lamp - Lampe témoin - Kontrollampe
- MA** Timer asciugatura - Drying timer - Timer sechage - Trochsen Timer - Timer secado
- MC** Motore a collettore - Brushes and collector motor - Moteur collecteur - Kollektor Motor - Motor a collector
- MD** Motore centrifuga - Spin motor - Moteur essorage - Schleuderung Motor - Motor secado
- ML** Motore lavaggio - Washing motor - Moteur lavage - Waschung motor - Motor lavado
- MP** Elettropompa di scarico - Discharge electric pump - Pompe de vidange - Auslaufpumpe - Electrobomba vaciado
- MR** Elettropompa di ricircolo - Electric pump for water recycling- Pompe de recyclage - Rezirkulation Pumpe - Electrobomba de recirculo
- MT** Motorino timer - Timer motor - Moteur timer - Timer motor - Motor programador
- MV** Motoventilatore asciugatura - Drying motor ventilator - Hélice sechage - Trochsen Flügel - Motoventilador secado
- PA** Pressostato alto livello - High level pressure switch - Pressostat du haut niveau - Hoch Pegel Druckwächter - Presostato nivel alto
- PB** Pressostato basso livello - Low level pressure switch - Pressostat du bas niveau - Niedrig Pegel Druckwächter - Presostato nivel bajo
- PD** Potenzimetro tempo lavaggio - Potentiometer adj length of cycle - Potentiometre temps de lavage - Washzeit potentiometer - Potenciometro tiempo lavado
- PH** Potenzimetro temperatura - Potentiometer adj temperature - Potentiometre temperature - Temperatur potentiometer - Potenciometro temperatura
- PN** Pressostato - Pressure switch - Interrupteur niveau - Druckwächter - Presostato
- PR** Pressostato sicurezza resistenza- Heating element security pressure switch - Interrupteur niveau protection resistance - Heizwiderstand Sicherheit Druckwächter - Presostato seguridad resistencia lavado
- PS** Pressostato sicurezza - Security pressure switch - Interrupteur niveau de sécurité - Sicherheit Druckwächter - Presostato seguridad
- PT** Potenzimetro velocità centrifuga - Potentiometer adj spin speed - Potentiometre vitesse essorage - Schleuderung geschwindigkeit potentiometer - Potenciometro velocidad centrifugado
- PV** Pressostato variabile - Adjustable pressure switch - Pressostat variable - Variierbarer pressostat - Presostato variable
- RA** Resistenza asciugatura - Drying heating element - Resistance sechage - Trockenheizung - Resistencia secado

- RF** Resistenza asciugatura forte - Intensive drying heating element - Resistance sechage fort - Starktrocken Heizwiderstand - Resistencia secado energico
- RL** Resistenza lavaggio - Washing heating element - Resistance lavage - Waschung Heizwiderstand - Resistencia lavado
- RT** Regolatore di temperatura a tempo - Timer for temperature regulation - Reglage temperature au temps - Zeit-Temperatur-Regler - Regulacion temperatura por tiempo
- SC** Modulo motore a collettore - Collector motor electronic module - Platine electronique moteur collecteur - Modulo motor a colector
- SD** Ritardatore di partenza - Start delay - Retardateur de depart - Start-Verspaeter - Placa retardadora
- ST** Sonda termostato regolabile - Adjustable thermostat probe - Sonde pour thermostat réglable - Einstellbar Thermostat Sonde - Sonda termostato regulable
- SV** Velocità regolabile (potenziometro) - Adjustable speed (potentiometer) - Vitesse réglable (potentio-metre) - Einstellbar Geschwindigkeit (potentiometer) - Velocidad regulable (potenciometro)
- TA** Termostato di sicurezza asciugatura - Drying cycle safety thermostat - Thermostat de securité sechage - Sicherheits-Thermostat Trocknung - Termostato seguridad secado
- TB** Termostato bassa temperatura - Low temperature thermostat - Thermostat pour basse temperature - Niedrige temperatur thermostat - Termostato baja temperatura
- TC** Termostato di consenso N.A. - Timer feed through N.O. thermostat - Alimentation timer par thermostat N.O. - N.O. thermostat timer speisung - Termostato de paso
- TF** Termostato sicurezza asciugatura forte - Strong drying safety thermostat - Thermostat securité essorage fort - Starke Abtrocknen Sicherheit Thermostat - Termostato seguridad secado energico
- TM** Termostato di massima (84°C ± 2°) - Limit thermostat (84°C ± 2°) - Thermostat de securité (84°C ± 2°) - Sicherheits-Thermostat (84°C ± 2°) - Termostato de maxima (84°C ± 2°)
- TN** Termostato NTC - NTC thermostat - Thermostat NTC - NTC thermostat - Termostato NTC
- TP** Termostato di sicurezza ricircolo - Water recycling safety thermostat - Thermostat de securité recirculation eau sechage - Sicherheits-Thermostat für Rezirkulation - Termostato de seguridad recirculo
- TR** Termostato regolabile - Adjustable thermostat - Thermostat réglable - Regulierbarer-Thermostat - Termostato regulable
- TS** Termostato di sicurezza - Safety thermostat - Thermostat de securité - Sicherheits Thermostat - Termostato de seguridad
- VA** Tasto ammollo - Soak button - Poussoir trempage Einweicken Taste - Tecla remoio
- VB** Tasto bassa temperatura (60°C) - Low temperature (60°C) button - Touche basse temperature (60°C) - Niedrige Temperatur (60°C) Taste - Tecla baja temperatura (60°C)
- VC** Tasto ciclo freddo - Cold washing button - Bouton lavage froid - Taste Kaltes Wasche - Tecla lavado frio
- VD** Tasto extrarisciacquo - Super rinse pushbutton - Touche extra rincage - Extra spuelung taste - Tecla de superaclarado
- VE** Tasto esclusione centrifuga - Spin cut-out button - Touche exclusion centrifuge - Schleuderans Taste - Tecla exclusion centrifugado
- VF** Tasto asciugatura forte - Intensive drying pilot lamp - Touche sechage fort - Starke Trocknungstatste - Tecla secado energico
- VG** Tasto lavaggio 35 giri - 35 rpm washing pushbutton - Touche 35 tours lavage - 35 Abwaschung Drehzahl - Tecla 35 r.p.m. lavado
- VH** Tasto start delay - Star delay pushbutton - Touche start delay - Start delay taste - Tecla start delay

- VI** Tasto centrifuga istantanea - Sudden spin button - Touche essorage instantané - Taste Augenblicklicher-Schleuderung - Tecla centrifugado instantaneo
- VK** Tasto 90° - 90° pushbutton - Touche 90° - 90° taste - Tecla 90°
- VL** Tasto "Plus" - "Plus" pushbutton - Poussoir "Plus" - "Plus" taste - Tecla "Plus"
- VM** Tasto mezzo carico elettrico - Switch for electric half load - Touche demi chargement électrique - Elektrische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga electrico
- VN** Tasto mezzo carico meccanico - Switch for mechanical half load - Touche demi chargement mécanique - Mechanische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga mecanico
- VO** Tasto prelavaggio - Prewash pushbutton - Touche prelavage - Vorwaschung taste - Tecla prelavado
- VP** Tasto marcia/arresto - On/Off button - Touche marche/arret - Ein/Aus Schalter - Tecla marcha / parada
- VR** Tasto economia - Economic washing pushbutton - Poussoir lavage économique - Billigwasche Taste - Tecla economico
- VS** Tasto fermo con acqua in vasca (spull stop) - Stop with water in tub button (spull stop) - Poussoir arret avec eau dans la cuve (spull stop) - Spull stop taste - Tecla flot
- VT** Tasto 4° risciacquo - 4th rinse pushbutton - Touche de rincage - Spueltaste - Tecla aclarado
- VU** Tasto super rapido - Rapid program button - Touche super rapide - Super schnell taste - Tecla super rapido
- VV** Tasto cambio velocità - Speed change button - Poussoir changement de vitesse. - Geschwindigkeitsänderung Taste - Tecla cambio velocidad
- VW** Tasto "Softwasher" - "Softwasher" pushbutton - Poussoir "Softwasher" - "Softwasher" Taste - Tecla "Softwasher"
- ZR** Relè - Relay - Relais - Relais - Rele
- ZT** Trasformatore - Transformer - Transformateur - Transformator - Transformador
- ZW** Filtro antidisturbi radio - Radio interference suppressor - Filtre anti-bruit radio - EntstöerungsfILTER - Filtro antiparasitario
- H** Carico acqua fredda - Cold water filling - Chargement eau froid - Kaltwasserfüllung - Entrada agua fria
- C** Carico acqua calda - Hot water filling - Chargement eau chaude - Warmwasserfüllung - Entrada agua caliente
- D** Lavaggio delicato - Soft tumble - Mouvement délicat - Delikate Wäsche - Lavado delicado
- F** Lavaggio forte - Strong tumble - Mouvement intensif - Stark Wäsche - Lavado energico
- T** Resistenza con consenso termostato - Heater with thermostatic consent - Résistance avec consentement thermostatique - Heizung mit Thermostat Erlaubnis - Resistencia con paso termostato
- S** Scarico - Discharge - Vidange - Ablauf - Vaciado
- G** Rigenero - Water exchange - Régénération d'eau - Wasser-Austausch - Regeneración de agua
- P** Spull stop - Stop with water in tub - Arret avec eau dans la cuve - Spüllstop - Stop cuba llena (flot)
- V** Raffreddamento - Cool down - Refroidissements - Abkühlung - Enfriamiento
- M** Carico acqua miscelata - Mixed water filling-up - Chargement eau mélangé - Gemischte Wasserfüll. - Entrada agua mezclada
- L** Alto livello - High water level - Haut niveau d'eau - Hoch Wasser Pegel - Nivel alto
- 4** Centrifuga lenta - Slow speed spin - Essorage lent - Langsame Zentrifuge - Centrifugado bajo
- 8** Centrifuga veloce - Fast speed spin - Essorage vite - Schnelle Zentrifuge - Centrifugado rapido

TABELLA CORRISPONDENZA CONTATTI PRESSOSTATO - REFERENCE LIST FOR CONNECTIONS TO PRESSURE SWITCH - TABLEAU DE CORRESPONDENCE POUR LES CONTACTS DU PRESSOSTAT - REFERENZEN LISTE FÜR DIE DRUCHWÄCHTER KONTAKTS - TABLA DE CORRESPONDENCIA DE LOS CONTACTOS DEL PRESOSTATO

- C** Contatto comune - Common lead - Contacto comun - Gemeinkontakt - Contacto comun
- V** Vuoto - Tub without water - Sans eau dans la cuve - Ohne wasser in dem Washbottich - Sin agua en la cuba
- P** Pieno - Tub full of water - Avec eau dans la cuve - Mit wasser in dem Washbottich - Con agua en la cuba
- A** Antitrabocco - Anti-overflow device - Antidebordage - Antiüberlaufener - Antidesbordamiento

	A	B
C	11	11
V	12	12
P	14	13
A	16	/
C	21	21
V	22	22
P	24	23
A	/	24

-Il contatto 16 della versione "A" corrisponde al contatto 24 dellaversione "B".

-Contact 16 of "A" version corresponds to contact 24 of "B" version.

-Le contact 16 de la version "A" correspond au contact 24 de la version "B".

-Der Kontakt 16 von "A" Version bezhalt der Kontakt 24 von "B" Version.

-El contacto 16 de la version "A" corresponde al contacto 24 de la version "B"

C	1
V	2
P	3
A	4